DE Kurzanleitung
Firmware-Update durchführen

GB Quickstart Guide
Perform a firmware update

FR Guide rapide
Effectuer une mise à jour du micrologiciel

BG Ръководство за бързо стартиране
Извършване на актуализация на фърмуера

CN 快速入门指南
执行固件更新

CZ Průvodce rychlým spuštěním
Provést aktualizaci firmwaru

DK Hurtigstartvejledning
Udfør firmwareopdatering

EE Kiirjuhend
Tarkvara uuendamine

ES Guía de inicio rápido
Realizar la actualización del firmware

FI Pikaopas
Suorita laiteohjelmiston päivitys

GR Οδηγίες γρήγορης εκκίνησης
Εκτέλεση ενημέρωσης υλικολογισμικού

HR Vodič za brzi početak
Obavite ažuriranje firmvera

HU Gyors útmutató
A firmware frissítésének végrehajtása

IT Guida rapida
Eseguire l'aggiornamento del firmware

LT Trumpas vadovas
Atlikti programinės įrangos atnaujinimą

LV Īsa lietošanas instrukcija
Veikt programmaparatūras atjauninājumu

NL Beknopte handleiding
Firmware-update uitvoeren

NO Kort veiledning
Gjennomføre firmwareoppdatering

PL Krótka instrukcja
Przeprowadź aktualizację oprogramowania sprzętowego

PT Guia rápido
Efetuar a atualização do firmware

RO Ghid rapid
Efectuați actualizarea firmware-ului

RS Kratki vodič
Izvršite ažuriranje firmvera

RU Краткая инструкция
Выполнить обновление прошивки

SE Kortanvisning
Utföra en firmwareuppdatering

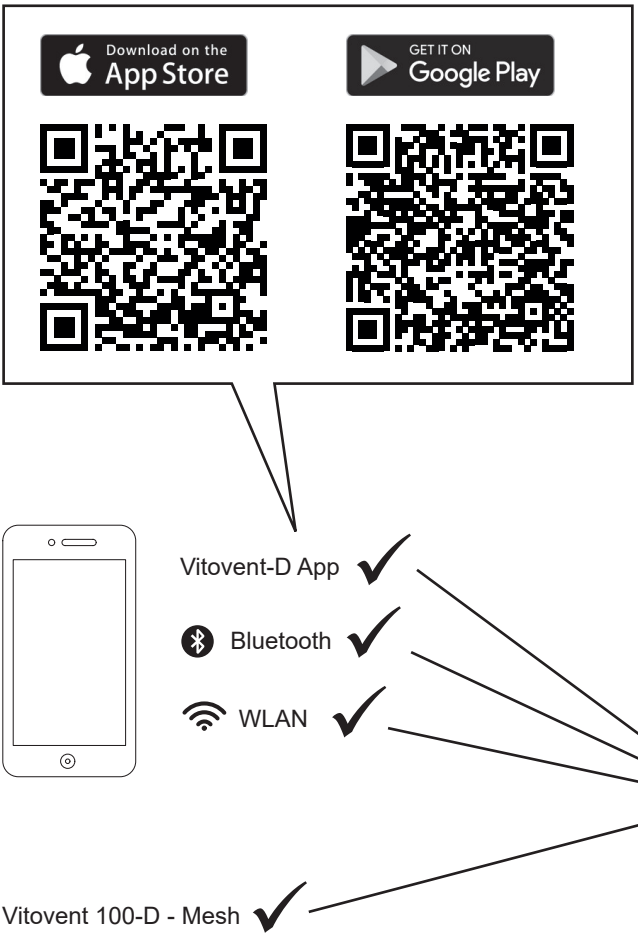
SI Kratka navodila
Izvedba posodobitve programske opreme

SK Stručný návod
Vykonajte aktualizáciu firmvéru

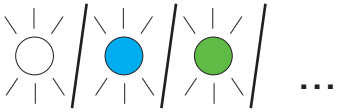
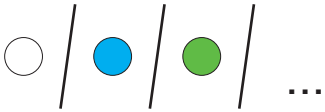
TR Hızlı Başlangıç Kılavuzu
Firmware güncellemesini gerçekleştirin

UA Коротка інструкція
Виконати оновлення прошивки

6257124 11/2026

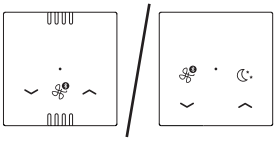

Download on the App Store
GET IT ON Google Play
Vitovent-D App
Bluetooth
WLAN
Vitovent 100-D - Mesh

6257124

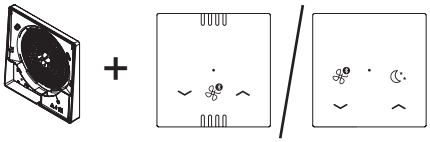
		
DE	LED blinkt.	LED leuchtet dauerhaft.
GB	The LED is flashing.	The LED is lit continuously
FR	La LED clignote.	La LED reste allumée en permanence.
BG	Светодиодът мига.	Светодиодът свети постоянно.
CN	LED 闪烁。	LED 持续亮着。
CZ	LED bliká.	LED svítí nepřetržitě.
DK	LED'en blinker.	LED'en lyser konstant.
EE	LED vilgub.	LED põleb pidevalt.
ES	El LED parpadea.	El LED permanece encendido.
FI	LED vilkkuu.	LED palaa jatkuvasti.
GR	Το LED αναβοσβήνει.	Το LED παραμένει αναμμένο.
HR	LED treperi.	LED je neprekidno upaljen.
HU	A LED villog.	A LED folyamatosan világít.
IT	Il LED lampeggia.	Il LED rimane acceso fisso.
LT	LED mirksi.	LED šviečia nuolat.
LV	LED mirgo.	LED deg nepārtraukti.
NL	De LED knippert.	De LED brandt continu.
NO	LED-lampen blinker.	LED-lampen lyser kontinuerlig.
PL	Dioda LED miga.	Dioda LED świeci się światłem ciągłym.
PT	O LED pisca.	O LED fica aceso de forma contínua.
RO	LED-ul clipește.	LED-ul este aprins continuu.
RS	LED treperi.	LED ostaje upaljen.
RU	Светодиод мигает.	Светодиод горит постоянно.
SE	LED-lampan blinkar.	LED-lampan lyser konstant.
SI	LED utripa.	LED sveti neprekinjeno.
SK	LED bliká.	LED svieti nepretržite.
TR	LED yanıp sönüyor.	LED sürekli yanıyor.
UA	Світлодіод блимає.	Світлодіод світиться постійно.



1., 2., 4., 5.



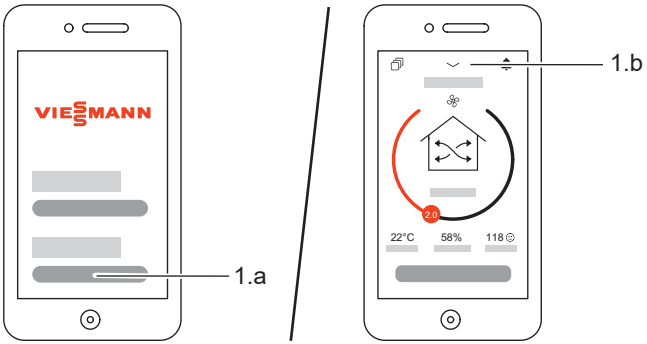
1., 3., 4.



1. ... 5.

6257124

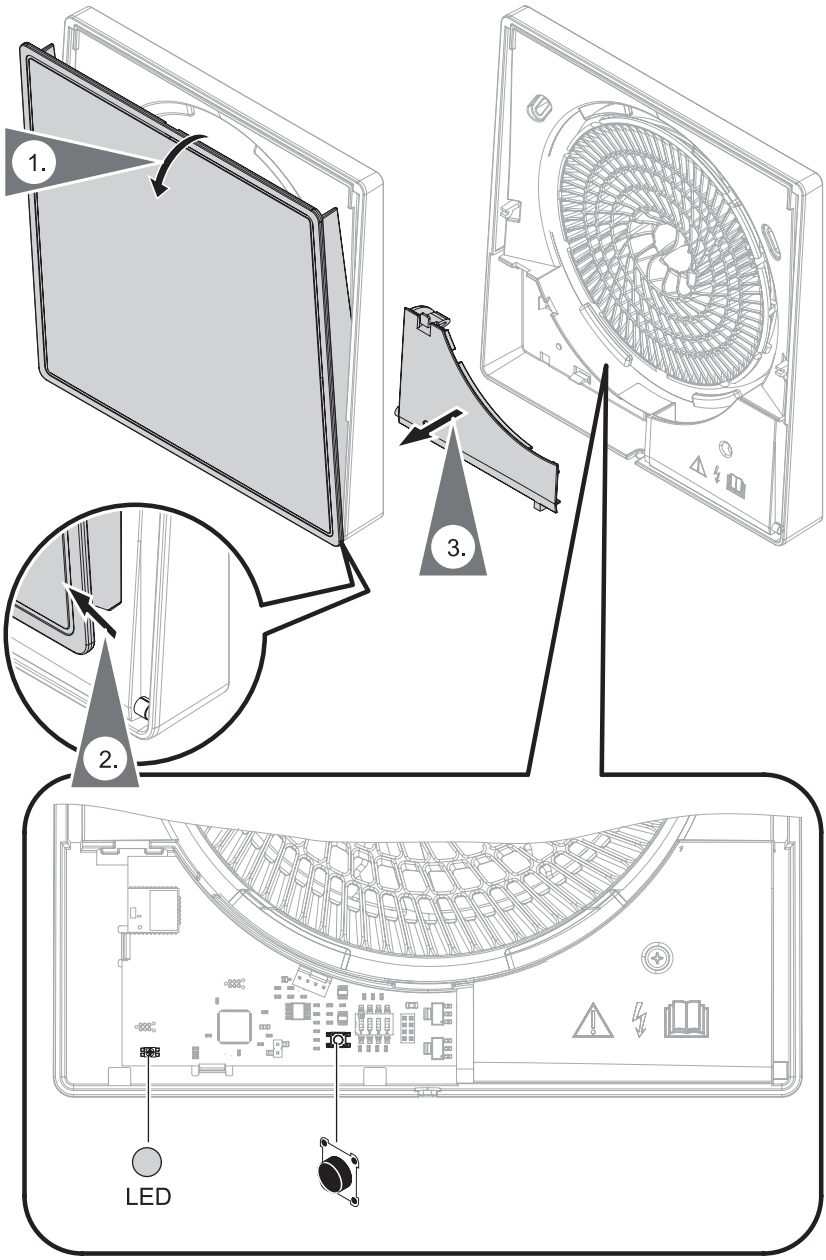
1.



DE	1.a Einrichten/1.b ⌵, 2. Funksystem verwalten, 3. Funksystem verwalten, 4. Firmware aktualisieren
GB	1.a Setup/1.b ⌵, 2. Manage wireless system, 3. Manage wireless system, 4. Update firmware
FR	1.a Mettre en place/1.b ⌵, 2. Configurer le système sans fil, 3. Configurer le système sans fil, 4. Mettre à jour le micrologiciel
BG	1.a Инсталиране/1.b ⌵, 2. Инсталиране на радиосистема, 3. Инсталиране на радиосистема, 4. Актуализирай фърмуера
CZ	1.a Nastavit/1.b ⌵, 2. Nastavení bezdrátového systému, 3. Nastavení bezdrátového systému, 4. Aktualizace firmwaru
EE	1.a Seadistamine/1.b ⌵, 2. Raadiosidesüsteemi seadistamine, 3. Raadiosidesüsteemi seadistamine, 4. Püsivara uuendamine
HR	1.a Namještanje/1.b ⌵, 2. Namještanje bežičnog sustava, 3. Namještanje bežičnog sustava, 4. Ažuriranje firmvera
IT	1.a Configurazione/1.b ⌵, 2. Configura il sistema wireless, 3. Configura il sistema wireless, 4. Aggiorna il firmware
LT	1.a Sąranka/1.b ⌵, 2. Belaidės sistemos sąranka, 3. Belaidės sistemos sąranka, 4. Atnaujinti programinę įrangą
LV	1.a Instalēt/1.b ⌵, 2. Instalēt radiosakaru sistēmu, 3. Instalēt radiosakaru sistēmu, 4. Aktualizēt programmaparatūru
PL	1.a Konfiguracja/1.b ⌵, 2. Konfiguracja systemu radiowego, 3. Konfiguracja systemu radiowego, 4. Zaktualizuj oprogramowanie sprzętowe
SI	1.a Nastavitev/1.b ⌵, 2. Nastavitev radijskega sistema, 3. Nastavitev radijskega sistema, 4. Posodobitev strojne programske opreme
SK	1.a Nastaviť/1.b ⌵, 2. Nastaviť rádiový systém, 3. Nastaviť rádiový systém, 4. Aktualizovať firmvér

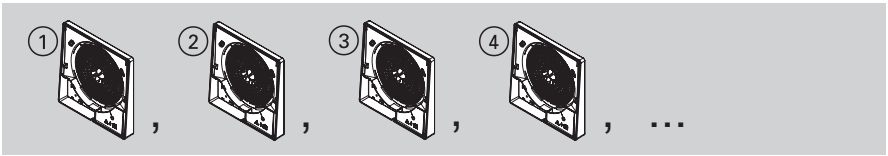
6257124

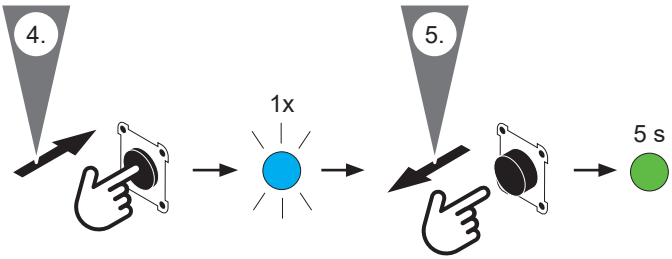
2.

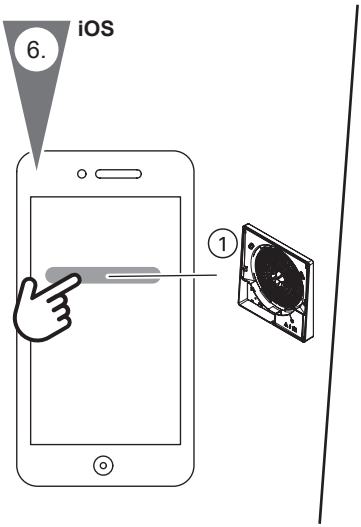


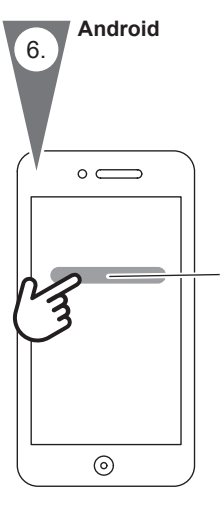
6257124

2.

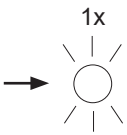






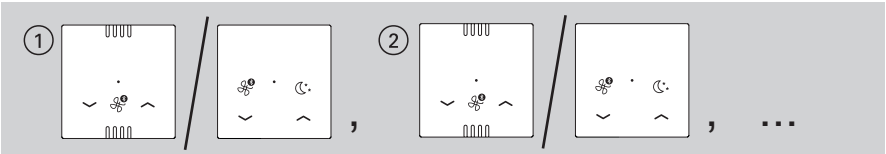


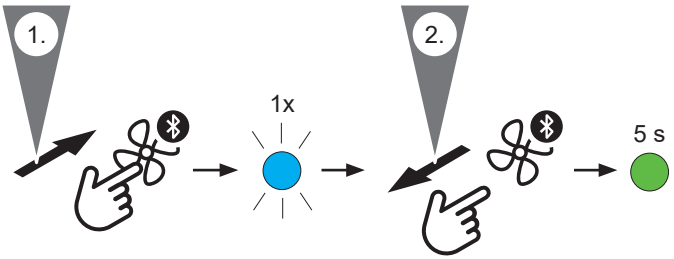
DE Update
GB Update
FR Mise à jour
BG Актуализация
CZ Aktualizace
EE Uuendus
HR Ažuriranje
IT Aggiornamento
LT Atnaujinimas
LV Atjauninājums
PL Aktualizacja
SI Posodobitev
SK Aktualizácia

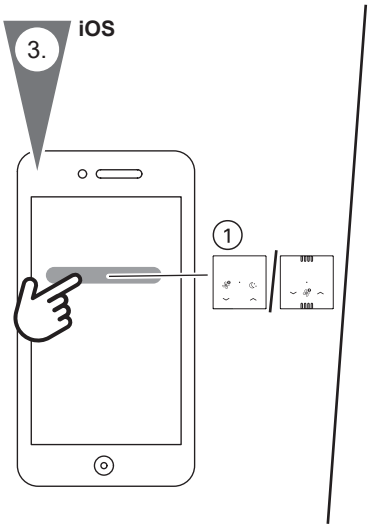


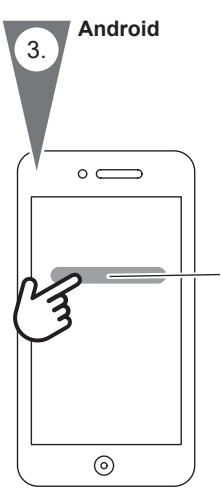
6257124

3.

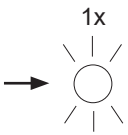






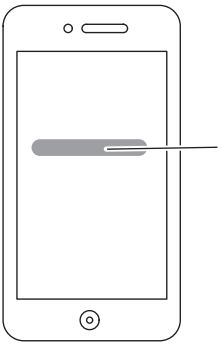


DE Update
GB Update
FR Mise à jour
BG Актуализация
CZ Aktualizace
EE Uuendus
HR Ažuriranje
IT Aggiornamento
LT Atnaujinimas
LV Atjaunināj̄ums
PL Aktualizacja
SI Posodobitev
SK Aktualizácia



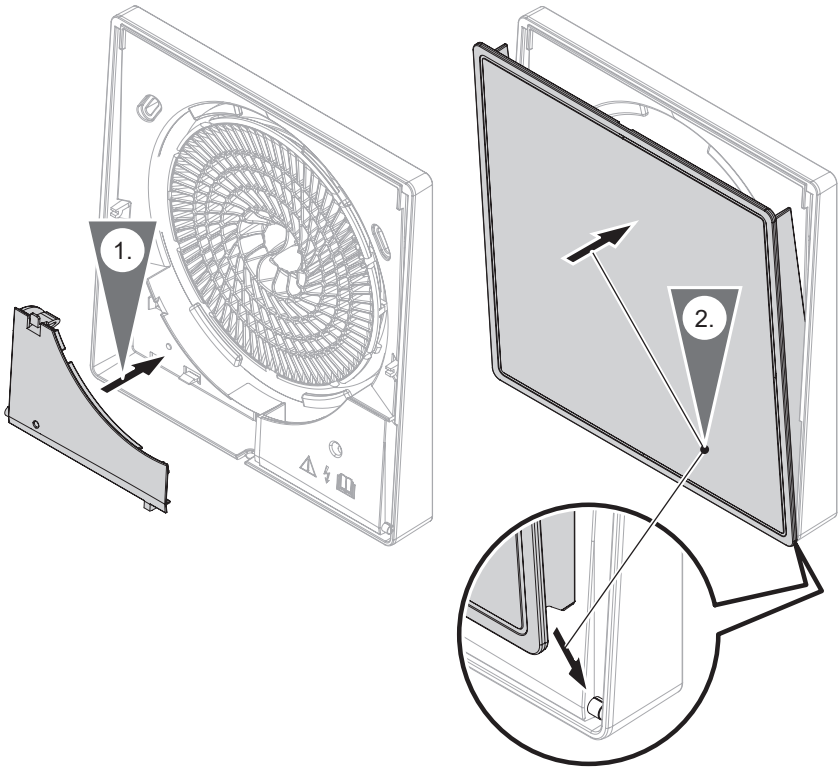
6257124

4.



DE	1. Erledigt, 2. Okay
GB	1. Done, 2. Okay
FR	1. Effectué, 2. OK
BG	1. Изпълнено, 2. Окей
CZ	1. Hotovo, 2. Dobře
EE	1. Tehtud, 2. OK
HR	1. Dovršeno, 2. U redu
IT	1. Fatto, 2. OK
LT	1. Atlikta, 2. Gerai
LV	1. Pabeigts, 2. OK
PL	1. Wykonano, 2. OK
SI	1. Opravljeno, 2. Ok
SK	1. Hotovo, 2. Ok

5.



6257124

6257124

Viessmann Ges.m.b.H.
A-4641 Steinhaus bei Wels
A Carrier Company
www.viessmann.at

Viessmann Climate Solutions GmbH & Co. KG
35108 Allendorf, Germany
A Carrier Company
www.viessmann-climatesolutions.com

6257124